

## Tuginata pusta da ostane

...

1. Tuginata pusta da ostane,  
taa od libeto me razdeli.  
// Taa od libeto me razdeli,  
što go ljubev vreme tri godini. //
2. Site pečalbari si dojdaja,  
samo moeto libe go nema.  
Kje ve prašam mladi pečalbari,  
dali go vidovte mojto libe.  
Dali go vidovte mojto libe,  
od pečalba doma da si ide.
3. Na treta godina pismo prati,  
i mi piša nema da se vrati.  
// Ne se vrakja, druga si zaljubil,  
i za nea toj si se oženil. //

*1. Verflucht sei das Ausland, dorthin ist mein Liebster gegangen.*

*Dorthin ist mein Liebster gegangen, den ich drei Jahre lang geliebt habe.*

*2. Die jungen Lohnarbeiter kehrten zurück, nur mein Liebster war nicht dabei.*

*Ich werde euch junge Arbeiter fragen, ob ihr meinen Liebsten gesehen habt.*

*Ob ihr meinen Liebsten gesehen habt, ob er von der Arbeit nach Hause kommt.*

*3. Im dritten Jahr schickt er mir einen Brief und schreibt mir, dass er nicht zurückkehren wird.*

*Er wird nicht zurückkehren, er hat sich in eine andere verliebt und sich mit ihr verheiratet.*

<https://www.youtube.com/watch?v=AYKilAodOPg&list=PL9629A9FA6085C586&index=41>